

**Belföldi hírek**-----  
budapest, 1982. február 22.                      bel.                      h é t f ő  
-----

sb0001 4 150 mtib1002

gép- és program együtt készül - ... /2.rész/

a vállalat másik ujdonsága a vdt univerzális display berendezés, amelyből eddig tízet szereltek össze. az elsőket az együttműködő partner, a kfk megvette, s jelenleg teszteli. mivel a készüléket úgy alakították ki, hogy a programdobozt bármikor kicserélhetik egy másik fajtára, olyan területeken is alkalmazhatják a berendezést, ahol eddig a gyakran változó, egymástól eltérő programtipusok miatt többféle display-rendszert kellett kiépíteni. a vdt display a termelés minden ágazatában, minden számítógéphez felhasználható. 1982-ben 100-150-et állítanak elő belőlük, sok közülük exportra kerül.

az msx mágnesszalag perifériaegység gyártása még összetettebb munkát követel, hiszen nem egyszerűen egy számítástechnikai egység hagyományos gyártásáról van szó. előállítására műszeripari és finommechanikai munkát is igényel és egy híradástechnikai vállalatnál szokatlan maró- furó-, esztergáló műveleteket is végezni kell alkatrészeinek készítésénél. az új termékek dokumentációit a kfk átadta az orionnak, s 50-et rendelt is belőlük. más vállalatok is érdeklődnek és nagy tételben kívánnak vásárolni az új mágnesszalagos egységből. /mti/

i/sz/s/gw bam

00.10                      220282 1217

sb0002 4 150 mtib1001

gép- és program együtt készül - orion számítástechnikai  
ujdonságok /1 rész/

1982. február 22. - új számítástechnikai termékeket fejlesztett ki az orion a központi fizikai kutató intézettel együttműködve. a gyárban régóta készülnek különféle perifériaegységek, azaz számítógépkiegészítő berendezések, de jó részük műszakilag már elavult, s így a kereslet is csökkent irántuk. eddig általában csak magát a készüléket gyártották, a hardwre-t, de az alkalmazáshoz nélkülözhetetlen programokat, a software-t nem. így a vállalat piaci esélyei is szűkültek, szemben az olyan gyárak értékesítési lehetőségeivel, amelyek már hosszabb ideje teljesen, tehát különféle programokkal kínálják számítástechnikai termékeiket.

ezért az orion nemrég keretszerződést kötött a kfk-i-val, - ahol sok és értékes szellemi erő összpontosul -, a gép és a program összehangolt fejlesztésére és gyártására. így szélesebb választékkal jelenhetnek meg a piacon olyan számítástechnikai kiegészítő rendszerekkel, amelyek iránt itthon és külföldön nagy a kereslet.

jelenleg három fő területre koncentrálnak közösen erőiket, az ordas - orion data system adatelőkészítőrendszer, a mikroprocesszoros display és az msx mágnesszalagos egységek kialakítására, szériagyártásuk megszervezésére.

az ordas prototípusát már felszerelték az orion üzemeiben és sikeresen alkalmazzák az ügyviteli munkákban. a teljesen elektronikus egységekből felépített automata rendszer sokkal megbízhatóbb, mint lyukkártyás, lyukszalagos elődei voltak. korábban, azoknál az ügyviteltechnikai berendezéseknél mind gyakoribbá vált a panasz a szalagok szakadására, a kártyák keveredésére. az új rendszer azonban memorizálja és tárolja az adattömeget. egyébként további három adatelőkészítő-rendszer egységeit is elkészítették az orionban és az év végéig még öt rendszerét legyártják. a gyár felmérése szerint az új berendezésekre más szocialista országokban is nagy az igény.

/folyt. köv./  
00.11 220282 1962

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

a kőbányai sörgyár rekonstrukciója

1982. február 22. - az idén megkezdődik a kőbányai sörgyár rekonstrukciója. az élelmiszeripari tárcaközi bizottság jóváhagyása alapján a felújításokra, korszerűsítésekre több mint 1 milliárd forintot fordítanak.

a rekonstrukció azért vált halaszthatatlanná, mert a 130 esztendőes kőbányai üzem berendezéseinek döntő többsége elavult, s a termelés már csak aránytalanul magas költséggel, baleseteveszélyes körülmények között oldható meg, s nincs lehetőség a korszerű szervezési módszerek bevezetésére sem. a gyár európa második legnagyobb sörüzeme, a hazai termelés több mint felét - 4 millió hektólitert - egymaga adja. a számítások szerint egy másfél millió hektoliter kapacitású új üzem felépítése a rekonstrukciós költségek három - négyszeresébe kerülne.

a felújítási munkák során rövidesen megkezdődik a gyár energiarendszerének korszerűsítése. a korrodált, ősrégi kazánokat jobb hatásfoku újakkal váltják fel. kicserélik a főzőedényeket is, az újak racionálisabban hasznosítják majd a gőzt, s így a korszerűbb kazánokkal együtt mintegy 30 százalékos energiamegtakarítást érhetnek el, s ez évente - hozzávetőlegesen - 10 millió forinttal csökkenti a költségeket.

a kis térfogatu, elavult tartályokat is nagyobbakkal váltják fel, s azok 100 ezer hektóliter sör tárolására lesznek alkalmasak. korszerűsítik a palackfejtőrendszert és a malátagyártó sort is.

az új berendezések egy részét hazai vállalatoktól rendelik meg, több gépsort az ndk-ból, illetve az nszk-ból importálnak.

a rekonstrukció nyomán a gyártás gazdaságossága növekszik, s tovább javul a sör minősége is./mti/

kg/jk/ks bam

00.11 220282 1674

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

pecsenyebárány exportra

1982. február 22. - utnak indították az idei első export pecsenyebárány szál l itmán yokat az endrefalvi aranykalász termelészövetkezetből. a gazdaság évi tizezer pecsenyebárány bérhizlatására kötött együttműködési szerződést a gyapjuforgalmi vállalattal. a tsz saját juhászatának szaporulatán kívül más közös gazdaságokból is felvásárolja a tizenöt kilós jószágokat, s ezeket huszonnyolc - harminckét kilogrammra felhizlatva értékesítik olaszországban és más tőkésországokban.

a nógrád megyei termelészövetkezet juhászatából havonta ezer - ezerkétszáz pecsenyebárányt exportálnak a terimpex közreműködésével. /mti/

csiz/trné/st/ks bam

00.12 220282 0683

..

sb0005 4 130 mtib1005

gyógyfürdő mozgássérült gyerekeknek

1982. február 22. - mozgássérült gyermekek gyógyfürdőztetését szervezték meg társadalmi összefogással a győri termálfürdőben. hetenként két alkalommal fogadják a fürdőben a városi foglalkoztató iskola és nevelőtthon növendékeit. a mozgássérült gyermekeket a győri hőszolgáltató vállalat autóbusza ingyen szállítja a fürdőbe, amelyet szintén térítésmentesen vehetnek igénybe. megoldották a gyermekek gyógytornáztatását is, a vendéglátó fürdő vállalat szocialista brigádjai pedig játszó sarkot alakítottak ki számukra és játékokról is gondoskodtak. /mti/

cser/sza/st/ks bam

00.13 220282 0626

..

sb00

salg  
szül  
szab  
gitá  
trió

13.4

sb00

igér  
szak  
szál  
elmo  
soka  
az  
gye

szok  
vend  
fel  
beve  
vál

mag  
meg  
el  
kö  
ut

37



főn a  
dur  
e  
dalmi  
ar  
éke  
jában  
gjai  
sban  
t, a  
a  
lnak  
berek  
zése

*[Handwritten signature]*

sb0004 4 150 mtib1004

pecsenyebárány exportra

1982. február 22. - utnak indították az idei első export pecsenyebárány szál l itmán yokat az endrefalvi aranykalász termelőszövetkezetből. a gazdaság évi tízezer pecsenyebárány bérhizlalására kötött együttműködési szerződést a gyapjuforgalmi vállalattal. a tsz saját juhászatának szaporulatán kívül más közös gazdaságokból is felvásárolja a tizenöt kilós jószagokat, s ezeket huszonnyolc - harminckét kilogrammra felhizlalva értékesítik olaszországban és más tőkésországokban.

a nógrád megyei termelőszövetkezet juhászatából havonta ezer - ezerkétszáz pecsenyebárányt exportálnak a terimpex közreműködésével. /mti/

csiz/trné/st/ks bam

00.12 220282 0683

-.-

sb0005 4 130 mtib1005

gyógyfürdő mozgássérült gyerekeknek

1982. február 22. - mozgássérült gyermekek gyógyfürdőztetését szervezték meg társadalmi összefogással a győri termálfürdőben. hetenként két alkalommal fogadják a fürdőben a városi foglalkoztató iskola és nevelőotthon növendékeit. a mozgássérült gyermekeket a győri hőszolgáltató vállalat autóbusza ingyen szállítja a fürdőbe, amelyet szintén térítésmentesen vehetnek igénybe. megoldották a gyerekek gyógytornasztatását is, a vendéglátó fürdő vállalat szocialista brigádjai pedig játszó sarkot alakítottak ki számukra és játékokról is gondoskodtak. /mti/

cser/sza/st/ks bam

00.13 220282 0626

-.-

sb0015 4 160 mtib1019

haydn - emlékhangverseny salgótarjánban

1982. február 22. - haydn - emlékhangversenyt rendeztek hétfőn a salgótarjáni józsef attila művelődési központban a zeneszerző születésének 250. évfordulója alkalmából. a kodály vonósnégyes - szabó csilla zongoraművész, valamint szendrey - karper lászló gitárművész közreműködésével - az f - moll vonósnégyets, a g - dur triót és a d - dur gitárkvartettet adta elő. /mti/

sciz/trné/st/ks ie

13.47 220282 0449

-.-

sb0016 4 150 mtib1020

a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének xv. közgyűlése

1982. február 22. - a vendéglátás iránt megnövekedett társadalmi igények kielégítésével kapcsolatos feladatokról tárgyalt a magyar szakácsok és cukrászok szövetségének xv. közgyűlésén hétfőn a béke szálló kupolatermében. lontai egon. ~~elnök~~ elnöke beszámolójában elmondta; hogy az országban működő 31 gasztronómiai társaság tagjai sokat tettek és tesznek a munkahelyi és kereskedelmi vendéglátásban az előfizetéses és a diétás étkeztetés színvonalának növeléséért, a gyermek-, a kórházi és sportélelmezés fejlesztéséért.

különösen a kimélő ételek forgalmazásában és az étkezési szokások alakításában, korszerűsítésében tett jelentős lépéseket a vendéglátóipar. a fővárosában ma már 43 vendéglátóhelyen szolgálnak fel kimélő, illetve diétás ételeket. több vidéki vállalat is bevezetett hasonló szolgáltatásokat, a jász-nagykun vendéglátó vállalatnál diabetikus cukrászat működik.

a szövetség elnöke az idei feladatokról szólva rámutatott: a magyar konyha világszerte elismert hírneve ellenére kissé megmerevedett hazai étkezési szokások korszerűsítéséhez elengedhetetlen a jól képzett, hivatásuk magaslatán álló szakemberek közreműködése. éppen ezért a szövetség célja a szakmai utánpótlás-nevelés javítása, a szakemberek folyamatos továbbképzése

3P

18.15



és a szakmai konzultációk tervszerű szervezése. fontos feladatuknak tekintik azt is, hogy szorgalmazzák az élelmiszer- és a műszaki háttérpar, valamint a vendéglátóipari technológiák továbbfejlesztését./mti/

t mg/gk/bam/s/ie

14.23 220282 1567

-. -

sb0017 4 150 mtib1021

vasutvonalak felujitása

1982. február 22. - kivonultak az első gépláncok hétfőn a jászkiséri máv építőgépjavitó üzemből, s megkezdték az ideai vasutvonal-felujitási munkákat. a plasser és matissa gépekkel elsőként a hatvan-miskolc vonalon láttak hozzá a pálya hibáinak kijavításához: rendezik a zuzott kő ágyazatot, a betonalkat, valamint műszerek segítségével beszabályozzák a vasuti sínek szintbeli helyzetét és egymástól való távolságát. egy-egy gépláncon két brigád felváltva dolgozik, a kezelők nyolc naponként váltják egymást.

az első gépeket követően március elején már valamennyi munkába áll, és a huszonkét gépegység az egész évre előre meghatározott naprakész tervek szerint 4640 kilométer hosszú vasuti pálya műszaki karbantartását végzi el, 600 kilométernyi pályát pedig teljesen ujjáépítenek./mti/

laz/tné/st/s/ie

14.31 220282 0852

37

16.15

-. -

sb0018 4 150 mtib1022

cipőipari tanműhely

1982. február 22. - cipőfelsőrész-készítő tanműhelyt adtak át hétfőn székesfehérváron, az alba cipőipari szövetkezet központjában. a tanműhelyben korszerű tűzőgépeken tanulhatják a szakma fogásait a tanulók. hasonló tanműhelyt alakítanak ki a szövetkezetben a cipőgyártó tanulóknak, és az idén megkezdik az ortopéd-cipész képzést is./mti/

zsi/fné/st/s/ie

14.34 220282 0391

-. -

sb0019 4 130 mtib1024

közös közlemény az mszmp küldöttségének látogatásáról a tanzániai egyesült köztársaságban

1982. február 22. - tanzániai forradalmi párt meghívására február 16-20 között ballai lászlónak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága gazdaságpolitikai osztálya vezetőjének vezetésével az mszmp küldöttsége látogatást tett a tanzániai egyesült köztársaságban.

a delegációt fogadta julius nyerere, a tanzániai forradalmi párt és a tanzániai egyesült köztársaság elnöke. a küldöttség megbeszélést folytatott daudi mwakawagoval, a párt végrehajtó bizottságának főtitkárával, látogatást tett zanzibáron és morogoro megyében, megtekintett több mezőgazdasági és ipari intézményt.

a barátság és a szolidaritás légkörében folytatott megbeszéléseken a magyar küldöttség nagyra értékelte azokat a sikereket, amelyeket a tanzániai nép a tanzániai forradalmi párt vezetésével ért el függetlenségének megerősítése és a dolgozó tömegek életkörülményeinek javítása terén.

a két párt képviselői eszmecserét folytattak a nemzetközi élet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel az afrikai kontinens helyzetére, kölcsönösen tájékoztatták egymást pártjaik tevékenységéről, országaik életéről. kifejezték meggyőződésüket, hogy a namibiai és a dél-afrikai népek harcát siker koronázza. ezzel összefüggésben a magyar szocialista munkáspárt küldöttsége méltatta a tanzániai párt és kormány által a nemzeti felszabadító

37

16.15

és a szakmai konzultációk tervszerű szervezése. fontos feladatuknak tekintik azt is, hogy szorgalmazzák az élelmiszer- és a műszaki háttérpar, valamint a vendéglátóipari technológiák továbbfejlesztését./mti/

t mg/gk/bam/s/ie

14.23 220282 1567

-. -

sb0017 4 150 mtib1021

vasutvonalak felujitása

1982. február 22. - kivonultak az első gépláncok hétfőn a jászkiséri máv építőgépjavitó üzemből, s megkezdtek az ideai vasutvonal-felujitási munkákat. a plasser és matissa gépekkel elsőként a hatvan-miskolc vonalon láttak hozzá a pálya hibáinak kijavításához: rendezik a zuzott kő ágyazatot, a betonlajakat, valamint műszerek segítségével beszabályozzák a vasuti sinek szintbeli helyzetét és egymástól való távolságát. egy-egy gépláncon két brigád felváltva dolgozik, a kezelők nyolc naponként váltják egymást.

az első gépeket követően március elején már valamennyi munkába áll, és a huszonekét gépegység az egész évre előre meghatározott naprakész tervek szerint 4640 kilométer hosszú vasuti pálya műszaki karbantartását végzi el, 600 kilométernyi pályát pedig teljesen újjáépítenek./mti/

laz/tné/st/s/ie

14.31 220282 0852

37

18.15

-. -

sb0018 4 150 mtib1022

cipőipari tanműhely

1982. február 22. - cipőfelsőrész-készítő tanműhelyt adtak át hétfőn székesfehérváron, az alba cipőipari szövetkezet központjában. a tanműhelyben korszerű tűzőgépeken tanulhatják a szakma fogásait a tanulók. hasonló tanműhelyt alakítanak ki a szövetkezetben a cipőgyártó tanulóknak, és az idén megkezdik az ortopéd-cipész képzést is./mti/

zsi/fné/st/s/ie

14.34 220282 0391

-. -

sb0019 4 130 mtib1024

közös közlemény az mszmp küldöttségének látogatásáról a tanzániai egyesült köztársaságban

1982. február 22. - tanzániai forradalmi párt meghívására február 16-20 között ballai lászlónak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága gazdaságpolitikai osztálya vezetőjének vezetésével az mszmp küldöttsége látogatást tett a tanzániai egyesült köztársaságban.

a delegációt fogadta julius nyerere, a tanzániai forradalmi párt és a tanzániai egyesült köztársaság elnöke. a küldöttség megbeszélést folytatott daudi mwakawagoval, a párt végrehajtó bizottságának főtitkárával, látogatást tett zanzibáron és morogoro megyében, megtekintett több mezőgazdasági és ipari intézményt.

a barátság és a szolidaritás légkörében folytatott megbeszéléseken a magyar küldöttség nagyra értékelte azokat a sikereket, amelyeket a tanzániai nép a tanzániai forradalmi párt vezetésével ért el függetlenségének megerősítése és a dolgozó tömegek életkörülményeinek javítása terén.

a két párt képviselői eszmecserét folytattak a nemzetközi élet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel az afrikai kontinens helyzetére, kölcsönösen tájékoztatták egymást pártjaik tevékenységéről, országaik életéről. kifejezték meggyőződésüket, hogy a namibiai és a dél-afrikai népek harcát siker koronázza, ezzel összefüggésben a magyar szocialista munkáspárt küldöttsége méltatta a tanzániai párt és kormány által a nemzeti felszabadító

37

18.15

mozgalmaknak nyújtott segítséget. meglelégedéssel állapították meg, hogy a haladás, a szocializmus erői jelentős sikereket értek el az imperializmus, a gyarmatosítás és az újgyarmatosítás ellen folytatott harcukban. mindkét párt képviselői hangsúlyozták, hogy a látogatás eredményes volt, és tovább erősítette a két párt és nép közötti barátságot, szolidaritást.

a magyar szocialista munkáspárt küldöttsége tovább utazott a madagaszkári demokratikus köztársaságba. /mti/

i/tr/dg/s/ie

14.48 220282 1931

-. -

sb0020 4 130 mtib1025

kitüntetés

1982. február 22. - a népköztársaság elnöki tanácsa bene bélánének, az mszmp kb párttörténeti intézete társadalmi munkatársának a munkásmozgalomban végzett több évtizedes munkásságáért, születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést hétfőn nemes dezső, a párttörténeti intézet igazgatója adta át. /mti/

i ag/s/dg/s/ie

14.52 220282 0396

-. -

sb0021 4 160 mtib1026

védnökség az operáért

1982. február 22. - a tervek szerint az opera rekonstrukciója 1984. őszén fejeződik be. hogy a határidő semmilyen körülmények között se csusszék, a művészeti szakszervezetek szövetsége kérésrel fordult a kivitelezésben közreműködő vállalatokhoz, szövetkezetekhez; javasolva, kössenek védnökségi szerződést, s ezzel is járuljanak hozzá a pontos, körültekintő tevékenység feltételeinek megteremtéséhez. a védnökségről szóló okmányt hétfőn irták alá a szövetség székházában, a művelődésügyi beruházási vállalat, a

3P

10.15

középülettervező vállalat, a középületépítő vállalat politikai, gazdasági és társadalmi vezetői. az 1984-es határidő betartása annál is inkább fontos - állapították meg - mert a magyar állami operaház ekkor ünnepli avatásának centenáriumát.

mint simó tibor, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára hangsúlyozta: a rekonstrukció sorsa jó kezekben van, de a szakértelem mellett szükséges a fokozott felelősségérzet is, s nem nélkülözhetők a szocialista munkaversenyben, a brigádmozgalmakban rejlő tartalékok sem. a magyar állami operaház nevében szirtes györgy igazgatóhelyettes nyomatékosan aláhuzta: jóleső érzéssel nyugtázzák, hogy mindinkább társadalmi ügyé válik a dalszínház sorsa.

a magyar állami operaház kapuit egyébként 1981. júniusában zárták be, mivel megromlott műszaki állapota miatt a további előadásokat nem lehetett volna zavartalanul megtartani. a felújítás az elmúlt évben megkezdődött. /mti/

sb/rj dg ie

14.58 220282 1498

-. -

sb0022 4 130 mtib1027

halálos gázolás

1982. február 22. - budapesten, a xx., nagytétényi ut 48. szám előtt egy 43-as villamos halálra gázolta gázsó csaba 21 éves segéd munkás budapesti lakost. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

sb/rj dg ie

15.01 220282 0278

3P

16.15

-. -

sb0023 4 130 mtib1028

## jugoszláv diplomata magyar kitüntetése

1982. február 22. - a népköztársaság elnöki tanácsa franjo broznak, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövetsége tanácsosának, a magyar-jugoszláv gazdasági együttműködés fejlesztése érdekében kifejtett több éves eredményes munkája elismeréseként a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

a kitüntetést faluvégi lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervehivatal elnöke hétfőn adta át, az országos tervehivatal székházában megrendezett bensőséges ünnepségen.

jelen volt milan veres, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

rj dg ie

15.10 220282 0695

--

sb0024 4 160 mtib1029

## nemzetközi eszperantó hét

1982. február 22. - nemzetközi eszperantó barátsági hét kezdődött hétfőn pécsen. a hatnapos programon részt vesznek a külföldi testvérvárosok - a bulgáriai szliven, a finnországi lahti, a jugoszláviai eszék és az ndk - beli schwerin - eszperantista küldöttei is. az eszperantó világszövetség kezdeményezésére a földkerekség eszperantistái február utolsó hetét minden évben a népek közötti barátság eszméjének szentelik. egyúttal demonstrálják a világnyelv szerepét a különböző anyanyelvű emberek megértésének és közelségének előmozdításában. pécsen és baranya más településein tizenkét eszperantó csoport működik már. a külföldi vendégek - a barátsági hét során - ellátogatnak több zöldcsillagos klubba, megismerkednek a magyar eszperantisták mozgalmi tevékenységével. /mti/

igó/bné/ks kz

15.22 220282 0834

BT

K



--

sb0025 4 130 mtib1030

## magyar felsőoktatási küldöttség látogatása kuvaitban

1982. február 22. - magyar felsőoktatási küldöttség tett látogatást február 13-a és 19-e között kuvaitban, korcsog andrás művelődési államtitkár vezetésével, a kuvaiti oktatási minisztérium meghívására. a magyar delegáció tárgyalásokat folytatott a kuvaiti oktatási élet irányítóival, a két ország oktatási kapcsolatainak fejlesztéséről és ellátogatott több oktatási intézménybe is, így a kuvaiti egyetemre, az alkalmazott technológiai intézetbe és felkereste a kuvaiti tudományos kutató intézetet is. korcsog andrás és abdul rahman al-khodary kuvaiti oktatási államtitkár aláírta az 1982-re és 1983-ra szóló magyar-kuvaiti kulturális munkatervet. ennek alapján ösztöndíjasok, továbbá kiállítások cseréjére is sor kerül. abdul aziz hussain, a kuvaiti kormány államminisztere fogadta a magyar felsőoktatási küldöttséget. /mti/

i -ár/s rj dg kz

15.36 220282 0913

--

sb0026 4 180 mtib1033

## halálos balesetek

1982. február 22. - a hétvégén az országban 45 személyi sérüléssel közlekedési baleset történt. a balesetek közül 4 halálos, 16 súlyos és 25 könnyű sérüléssel volt.

borsod megyében zubogy külterületén pogány bálint 32 éves gépkocsivezető, zubogyi lakos pótkocsis munkagéppel egy csaknem 4 méter mély patakmederbe borult. a pótkocsin utazó báthori bertalan 60 éves nyugdíjas zubogyi lakos a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint pogány bálint a munkagépet figyelmetlenül vezette. a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta, és eljárást indított ellene.

bács megyében, érsekcsanád belterületén egy személygépkocsi elütötte kiss istván 77 éves nyugdíjas helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat jelenlegi adatai szerint a gyalogos féktávolságon belül lépett a személygépkocsi elé.

vasárnap este martonvásár belterületén a figyelmetlenség és a gyalogosokra vonatkozó közlekedési szabályok megsértése okozott halálos közúti balesetet. zéman géza 30 éves növényvédő gépész,

BT

K

tordasi lakos személygépkocsijával az uttest jobb oldalán közlekedő 5 fős katonacsoportba rohant. a baleset következtében gottfried istván és menyhárt sándor életüket veszítették, hárman pedig 8 napon túl gyógyuló, súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedtek. a sérülteket a budapesti honvéd-kórházban ápolják. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint zéman géza nem az út- és látási viszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett, gépkocsijának állapota nem felelt meg a műszaki előírásoknak, és a baleset napján délelőtt nagyobb mennyiségű szeszes italt is fogyasztott. a gázoló gépkocsivezető vezetői engedélyét - előzetes letartóztatása mellett - bevonták. a vizsgálatot a rendőrség folytatja. /mti/

sb/rj dg kz

16.16 220282 1767

--

sb0027 4 180 mtib1034

hótakaró a dunántúlon

1982. február 22. - az éjszakai órákban megkezdődött havazás nyomán a hétfő déli órákra már néhány centiméter vastag hólepel borította be a tájat a nyugat- és dél-dunántúli megyékben. mint somogy, zala és vas megyéből jelentik, az utak a letaposott hótól síkossá váltak, a közlekedés lelassult, de a havazás eddig még nem okozott komolyabb zavarokat. a kpm somogy és zala megyei közúti igazgatósága már délelőtt megkezdte a főközlekedési utak sózását, valamint az emelkedők homokozását, hogy akadálytalaná tegyék a közlekedést. zala megyében az emelkedőkkel tarkított utvonalon hótolókat is bevetettek. a megye területén egyelőre minden út járható, de az utügyi szakemberek óvatosságra intik a járművezetőket. /mti/

tóa/káp/lér/rj kz

16.17 220282 0775

3P



--

sb0028 4 160 mtib1035

kiállítás szolnokon

1982. február 22. - kortárs képzőművészet címmel kiállítás nyílt hétfőn szolnokon, a tiszántúli áramszolgáltató vállalat üzletigazgatóságának nagytermében. tizenkét mai magyar művész negyven alkotását vitte házhoz a szakszervezetek megyei tanácsának ságvári endre művelődési központja. a bemutatott művek az emberi környezetet, a természetet, a munkát, a táj szépségeit ábrázolják. a kollekción a továbbiakban szolnok és a megye több üzemében és vállalatánál is bemutatják. /mti/

end/rj kz

16.17 220282 0528

--

sb0029 4 130 mtib1037

moszkvai napok .../3.rész/

délután a moszkvai napok alkalmából fővárosunkban tartózkodó szovjet vendégek a gellérthegy felszabadulási emlékműnél rótták le kegyeletüket. a politikai delegáció nevében viktor grisin és vlagyimir promiszlov helyezte el koszorút az emlékmű talapzatán. a moszkvai szakszervezeti küldöttség és a szovjet főváros komszomolistáinak képviselői ugyancsak koszorúval tisztelegtek a hazánk felszabadításáért életüket áldozó szovjet katonák emlékének.

a politikai delegáció ezután felkereste az mszmp budapesti bizottságát, ahol a kegyelet virágaival diszitették a párt ház védelmében, az ellenforradalom idején mártírhalált halt hősök emléktábláját.

az eseményt követően a pártbizottságon maróthy lászló, szívélyes, baráti eszmecserén tájékoztatta a kedves vendégeket az mszmp xii. kongresszusa határozatainak végrehajtásáról, budapest fejlődéséről, a vi. ötéves terv városfejlesztési feladatairól. /mti/

ag/rj dg kz

16.26 220282 0967

3P



--

sb0030 4 150 mtib1038

kgst munkabizottság ülése salgótarjában

1982. február 22. - a kgst szabványügyi állandó bizottságának egységes szerkesztési, konstrukciós és dokumentációs munkacsoportja salgótarjában tartja xvii. szakértői ülését. hétfőn megkezdődött tanácskozáson részt vesznek a bolgár népköztársaság, a lengyel népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a szovjetunió és a magyar népköztársaság képviselői. a napirenden a mikroelektrotechnika és az építészeti műszaki dokumentáció, valamint a mikrofilmtechnika szabványosítása szerepel. a küldöttségek csütörtökön üzemplátogatáson vesznek részt a salgótarjáni öblösüveggyárban és megtekintik a nógrádi sándor múzeum kiállításait. a szakértői ülés pénteken fejeződik be. /mti/

csiz/rj kz a csehszlovák szocialista köztársaság, a kubai köztársaság,

16.37 220282 0749

-.-

sb0031 4 160 mtib1039

házasságkötő-terem műalkotásokkal

1982. február 22. - a csongrád megyei szegváron hétfőn átadták rendeltetésének a nagyközség újjáépített házasságkötő-termét. a falait németh józsef munkácsy-díjas érdemes művész hét nagyméretű alkotása díszíti. a főfalán lévő 170x245 centiméteres pannó családi találkozást ábrázol. az oldalfalak fülkéibe került 210x75 centiméteres képtáblákon három nemzedéket képviselő férfi- illetve nőalakok láthatók. a terem kialakításának és berendezésének tervét szekeres mihály belsőépítész készítette.

a házasságkötő terem átadása után a helyi művelődési házban megnyitották németh józsef festőművész tárlatát, ahol a hódmezővásárhelyen élő alkotó legújabb műveit tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

rj dén st kz

16.45 220282 0762

37

37  


-.-

sb0032 4 130 mtib1040

megemlékezés kisvárdán

1982. február 22. - császy lászlóra, a forradalmár pedagógusra és újságíróra, a magyar tanácsköztársaság mártirjára emlékeztek hétfőn, kisvárdán születésének 100. évfordulója alkalmából. császy lászló görög-latin szakos tanárként kisvárdán kezdte pályáját. szerkesztette a felsőszabolcsi hírlapot, a tanácsköztársaság napjaiban pedig a kisvárdai munkás című lapot. tagja volt a helyi direktóriumnak és kinevezték a gimnázium igazgatójává. a tanácsköztársaság leverése után a megszálló királyi román csapatok elhurcolták és nyirbakta határában több társával együtt kivégezték. /mti/

kal rj st kz

16.49 220282 0635

-.-

sb0033 4 130 mtib1041

kitüntetés

1982. február 22. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa dr. szép györgy igazságügyi minisztériumi főosztályvezető-helyettes, igazságügyi főtanácsost több mint négy évtizedes kiemelkedő igazságügyi szolgálata és közéleti tevékenysége elismerésül, nyugállományba vonulása alkalmából, a szocialista magyarorszáért érdemrend kitüntetésben részesítette. a kitüntetést dr. markója imre igazságügyminiszter adta át hétfőn. /mti/

me rj dg kz

16.54 220282 0467

37

37  


-.-

sb0034 4 130 mtib1042

megjelent a társadalmi szemle februári száma

1982. február 22. - vezető helyen közli a folyóirat benke valéria „társadalmpolitika, valóság, szocializmuskép,, című cikkét, amely a társadalmi kiegyenlítődés, a lakáskérdés és a tartalékok mozgósítása tükrében azt vizsgálja átfogóan: hogyan lehet a meglevő feszültségeket cselekvési energiává változtatni. „a mezőgazdasági szövetkezetek a bevált agrárpolitika útján,, címmel szabó istván gazdálkodási eredményekről és a fejlesztési követelményekről, a beruházáspolitikáról és a differenciálódásról, az érdekképviselétről és a szövetkezeti demokráciáról ad összefoglaló képet cikkében.

a folyóirat „életmód és közművelődés,, címmel közzéteszi azt a tanulmányt, amelyet az országos közművelődési tanács megbízásából egy szakértői munkabizottság dolgozott ki.

az mszmp 25 éves útjának tanulságait bemutató sorozatban ezuttal markója imre írt cikket. ebben a szocialista törvényesség felszabadulás utáni kialakulásáról, megsértéséről, majd 1956 utáni helyreállításáról és hazai érvényesüléséről ad elemző áttekintést.

„politikai rendszer, információs rendszer, társadalomirányítás,, címmel közli forgács imre írását a politikaelmélet sorozat.

pintér istván tanulmánya 40 évvel ezelőtti eseményekre emlékezik: a magyar antifasiszta erők 1942 tavaszi nagy zászlóbontására, a március 15-i tüntetésre; majd a fasizmus ellentámadására, az illegális kommunista párt súlyos veresztésére.

turgonyi julia a pályák elnöksedéséről és az iskolázási esélyegyenlőségről fejti ki véleményét, papp istván pedig a közművelődési könyvtárak szerepére, jelentőségére hívja fel a figyelmet. /mti/

rj dg kz

17.08 220282 1688

3P

12.30  
40

-.-

sb0035 4 150 mtib1043

veress péter stockholmba utazott

1982. február 22. - veress péter külkereskedelmi miniszter a magyar-svéd hosszulejratu kereskedelmi megállapodás aláírására hétfőn stockholmba utazott. /mti/

sl rj hgy

17.10 220282 0219

-.-

sb0036 4 130 mtib1044

megkezdődtek a magyar-lengyel gazdasági tárgyalások - Lázár györgy fogadta jerzy ozdowskit

1982 február 22.- marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese és jerzy ozdowski, a lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese, a magyar-lengyel gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság társelnökei hétfőn a parlamentben szakértők bevonásával megkezdtek a kétoldalú együttműködési bizottság 19. ülészakának napirendjén szereplő kérdések megbeszélését.

Lázár györgy, a minisztertanács elnöke hétfő délután fogadta jerzy ozdowskit. a szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett marjai jázsef, garamvölgyi józsef, hazánk varsói, és tadeusz pietrzak, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

sl/rj hgy

17.18 220282 0767

3P

12.30  
40

-.-

sb0037 4 130 mtib1045

óvatosságra intő tüzesetek az elmúlt hétvégén

1982. február 22. - az átlagosnál több tüzesethez vonultak ki az elmúlt hétvégén a tűzoltóság egységei. a jelentős anyagi kárt okozó, emellett sajnos több esetben emberéletet is követelő tüzek némelyike lakásban pusztított, másutt mezőgazdasági gép, vagy üzemi telephely gyulladt ki; az eseményekben azonban közös, hogy - az eddigi vizsgálatok tapasztalatai szerint - a tűzvédelmi szabályok betartásával, nagyobb elővigyázatossággal, óvatossággal megelőzhetőek lettek volna.

a fűtéssel kapcsolatos veszélyforrásokra figyelmeztet például szegedi lajosné tragédiája. a 83 éves nyugdíjas budapest XXI. kerület magyar utca 43. szám alatti lakásában szombaton este begyújtott a kályhába, eközben a közel levő fekhely meggyulladt, s az idős asszony füstmérgezésben vesztette életét. itt a kályha közvetlen közelében álló gyúlékony anyag - a butorzat - volt a baleset oka. a pest megyei tápióságon az április 4. tsz telepének baromfinevelő épülete az olajkályhák szabálytalan üzemeltetése miatt gyulladt ki vasárnap hajnalban. az épület berendezése a benne tárolt 40 mázsa csirketéppel együtt leégett, s mintegy 6 ezer hónapos csibe pusztult el. a kéményből kipattanó szikra lobbantotta lángra radnai tiber és lőrinczi gyula szakszárdi lakosok hétvégi házát a tolna megyei fadd-dombori üdülőtelepen. a nádfedeles vikendház teljesen leégett, az anyagi kár jelentős.

szombaton újabb két ember vált áldozatává saját felelőtlenségének, gondatlanságának. békéscsabán molnár jános 59 éves kőműves ittasan dohányzott az ágyában, s a meggyulladt ágyneműtől keletkezett égési sérüléseibe, valamint a füstmérgezésbe a helyszínen belehalt. a heves megyei gyöngyöstarjában pedig osvánf) ferenc 59 éves nyugdíjast érte így a halál.

a somogy megyei boglárlellén a sárszentmihályi állami gazdaság nádarató gépe munka közben gyulladt ki és égett le, az eddigi vizsgálat szerint feltehetően motorhiba okozta a tüzet. a békés megyei gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat kondorosi keverőüzemében szombaton hajnalban keletkezett tűz; a gépek és az épület szerkezetei nagymértékben megrongálódtak, a kár meghaladja a félmillió forintot. a vizsgálat szerint a technológiai folyamatban keletkezett hiba miatt gyulladt ki a berendezés, így ez az eset is a felületes műszaki ellenőrzés veszélyességére figyelmeztet. /mti/

k/-ár dg rj hgy

17.31 220282 2390

181

--



sb0038 4 130 mtib1046

a spanyol külügyminiszter magyarországra látogat

1982. február 22. - puja frigyos külügyminiszter meghívására február 23-án hivatalos látogatásra magyarországra érkezik José Pedro Pérez-Llorca spanyol külügyminiszter. /mti/

i of/mm dg rj hgy

17.34 220282 0259

--

sb0039 4 130 mtib1047

üdvözlő táviratok

1982. február 22. - Lázár György, a minisztertanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait kalevi sorsa miniszterelnöknek az új finn kormány hivatalba lépése alkalmából. puja frigyos külügyminiszter pa:r stenbäck külügyminisztert üdvözölte. /mti/

rj dg hgy

17.37 220282 0297

--

sb0040 4 130 mtib1048

központi ifjúsági fórum budapestben

1982. február 22. - első ízben rendezett a Kisz kb központi ifjúsági fórumot, amelynek helyszíne hétfőn az MSZMP budapesti bizottsága oktatási igazgatósága volt. a gazdaságpolitika alapvető kérdéseiről, az anyag- és energiatakarékosságról, a műszaki fejlesztésről, a közgazdasági eredményekről, feladatokról folyt az eszmecsere a gazdasági élet vezető szakemberei és a fórumra meghívott több száz fiatal propagandista, gazdaságpolitikával foglalkozó aktivista, érdeklődő között.

mint ismeretes, a Kisz kb a politikai képzés rendszerének továbbfejlesztéséről szóló határozatában a tömegpropaganda új elemeként jelölte meg az ifjúsági fórumokat, amelyek lényeges

37

181

politikai, mozgalmi események, kérdések kapcsán az információk gyors és széles körű továbbítását, a fiatalok véleményének megismerését, a vitás kérdések tisztázását szolgálják. erről szólt bevezetőjében Lehoczky László, a Kisz kb osztályvezetője is. rámutatott, hogy e fórumok célja egyrészt a propagandisták, aktivisták tájékoztatása és felkészítése a helyi fórumokra, másrészt a fiatalok előzetesen beküldött kérdéseinek megválaszolása.

az első központi ifjúsági fórumra beérkezett több mint 200 kérdésre Szikszay Béla, az MSZMP kb osztályvezető-helyettese, Vendégh Ferenc mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, Thuma József, az ipari minisztérium főosztályvezetője, Juhász András, a Kisz kb titkára válaszolt.

a fórumra beérkezett kérdéseket és az ezekre adott válaszokat a Kisz kb egy külön kiadványban összegyűjti, és a Kisz-vezetők, Kisz-szervezetek rendelkezésére bocsátja. /mti/

km/rj dg hgy

17.47 220282 1643

sb0041 4 180 mtib1050

időjárásjelentés

1982. február 22. - a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

enyhülő idő

várható időjárás az ország területére kedd estig:

Lassan keleten, északkeleten is erősen megnövekszik a felhőzet, majd országszerte borult, csapadékos idő várható. az ország nagy részén ismétlődő gyenge, illetve közepes erősségű havazás valószínű, de a déli, délkeleti megyékben havas eső, ónos eső is lehet. a keleti, délkeleti szél többfelé megerősödik, így néhány helyen kisebb hófúvás is kialakulhat. a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden északon, északnyugaton 0 mínusz 3, délen, délkeleten plusz 1 plusz 3 fok között alakul. /mti/

rj hgy

18.37 220282 0677

37

20.45

sb0042 4 130 mtib1055

ünnepség a szovjet déli hadsereg csoport parancsnokságán

1982. február 22. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 64. évfordulója alkalmából hétfőn ünnepséget rendeztek az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnokságán. részt vett az ünnepségen Korom Mihály, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, Borbándi János, a minisztertanács elnökhelyettese, Rácz Sándor, az MSZMP központi bizottságának osztályvezetője, Csémi Károly vezérezredes, honvédelmi minisztériumi államtitkár, ott voltak a társadalmi és tömegszervezetek vezetői, a kormány több tagja, a magyar néphadsereg tábornoki, parancsnoki karának tagjai, a társfegyveres testületek több magas rangú képviselője.

megjelent Vlagyimir Bazovszkijnak, a szovjetunió budapesti nagykövetének vezetésével a szovjetunió budapesti nagykövetségének több diplomatája.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után Vlagyimir Szivenok vezérezredes, a déli hadseregcsoport parancsnoka mondott ünnepi beszédet. az ünnepség első része az internacionálé hangjaival ért véget, majd a déli hadseregcsoport ének- és táncegyüttese adott nagyszerű műsort. /mti/

t/km/rj dg hgy

19.16 220282 1229

sb0043 4 180 mtib1057

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke

1982. február 22. #

sb0001 gép- és program együtt /1./  
 sp0002 gép- és program együtt /2./  
 sp0003 a kőbányai sörgyár rekonstrukciója  
 sb0004 pecsenyebárány exportra  
 sb0005 gyógyfürdő mozgássérült gyerekeknek  
 sb0006 dohányzáritás  
 sb0007 megújul a cukorgyár  
 sb0008 a csata - bemutató  
 sb0009 moszkvai napok budapestben /1.rész/  
 sb0010 moszkvai napok budapestben /2.rész/  
 sb0011 czinege Lajos üdvözlő távirata

37

sb0012 időjárásjelentés /1/  
 sb0013 időjárásjelentés /2/  
 sb0014 bauxitbányászat - műszaki tanács  
 sb0015 haydn - emlékverseny  
 sb0016 a magyar szakácsok és cukrászok  
 sb0017 vasútvonalak felújítása  
 sb0018 cipőipari tanműhely  
 sb0019 közös közlemény  
 sb0020 kitüntetés  
 sb0021 védnökség az operáért  
 sb0022 halálos gázolás  
 sb0023 jugoszláv diplomata magyar kitüntetése  
 sb0024 nemzetközi eszperantó hét  
 sb0025 magyar felsőokt. küldöttség  
 sb0026 halálos balesetek  
 sb0027 hótakaró a dunántúlon  
 sb0028 kiállítás szolnokon  
 sb0029 moszkvai napok /3/  
 sb0030 kgst munkabizottság ülése  
 sb0031 házasságkötő-terem műalkotások  
 sb0032 megemlékezés kisvárdán  
 sb0033 kitüntetés  
 sb0034 megjelent a társadalmi szemle  
 sb0035 veress péter stockholmba utazik  
 sb0036 megkezdődtek a magyar-lengyel tárgyalások  
 sb0037 óvatosságra intő tüzesetek  
 sb0038 a spanyol külügyminiszter  
 sb0039 üdvözlő táviratok  
 /folyt. köv./rj  
 20.56 220282 1343

-.-

sb0044 4 180 mtib1058

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0040 központi ifjúsági fórum  
 sb0041 időjárásjelentés  
 sb0042 ünnepség a szovjet déli hadsereg parancsnokságán  
 sb0043 tartalomjegyzék /1/  
 sb0044 tartalomjegyzék /2/  
 /mti/

37

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: pásztor jános  
 szerkesztette: fehér péter, izsák erika, halasi györgy  
 rj - v é g e

20.57 220282 0398

37

-.-

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1982. február 23.

bel.

k e d d  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

megújul a várnegyed

1982. február 23. - márciusban megjelennek az első építőbrigádok a várnegyedben, s hozzákezdenek csaknem 130 lakóház megszüpítéséhez, külső és belső felújításához.

erre aránylag sokat kellett várniuk az itt élőknek, hiszen az utolsó felújítást a 60-as évek közepén végezték ezen a területen. a munka akkor kizárólag a második világháború okozta nagyobb károk eltüntetését szolgálta, így az épületek állagán alapvetően nem változtatott.

a fővárosi tanács 1978-ban hozott ismét döntést a felújításokról. a tervezéssel, a beruházási program irányításával, a teendők összehangolásával a fővárosi ingatlankezelő műszaki vállalat műemlékosztályát bízta meg. a vállalat munkáját megkönnyítette, hogy tudományos feltárást - műemléki hely lévén az épületek multját és egyéb jellegzetességeit tartalmazó dokumentációt - nem kellett végeznie: az ezzel kapcsolatos adatok a 60-as évekből már rendelkezésre állnak. segítségre jöttek az akkori tervkészítők is. a felújításra hálóterv készült, s ebben pontosan megjelölték, hol, mikor, mit kell megvalósítani. a fővárosi 1-es számú építőipari vállalat szakembereire vár a feladat, hogy elvégezzék a felújításokat. a tervezők az épületeket - állaguktól függően - két kategóriába osztották. az elsőben - ez 121 házat érint - a homlokzatok újraszinezését, a főszerkezetek megerősítését, cseréjét végzik el. a második csoportban teljesen felújítanak hat épületet.